

# L'AVORIAZIEN

## Bulletin d'information ALDA

## HIVER 2011/2012

### UNE NOUVEAUTE

Une rubrique "Avantages Propriétaires" est désormais disponible sur notre site internet ALDA

### FLASH INFO ALDA

Pour recevoir vous aussi les dernières informations sur la vie de la station via Internet, n'hésitez pas à nous communiquer votre adresse courriel à :  
**[alda-avoriaz@wanadoo.fr](mailto:alda-avoriaz@wanadoo.fr)**

En aucun cas, votre adresse courriel ne sera communiquée à un tiers.

### REUNION D'INFORMATION OUVERTE A TOUS

En particulier à ceux qui ne participent pas aux Assemblées Générales de l'ALDA. Les présidents de l'ALDA et de l'Office de Tourisme ainsi que le Maire de la Commune vous informeront et répondront à vos questions.

**LE 28 DECEMBRE 2011 A 18h00**  
**Salle des festivals de l'Office de Tourisme**

### SOMMAIRE

Page 2	Le mot du Maire Le mot du Directeur des remontées mécaniques Le mot du Directeur de l'Office du Tourisme
Page 3	Réunion d'information propriétaires et commerçants Vous n'êtes pas venus cet été?
Page 4	Point sur les différents travaux, éclairage public et molocks
Page 5	Réseau câblé et site internet ALDA Haut-Débit
Page 6	Budget ALDA 2011/2012
Pages 7 et 8	Informations pratiques

### ÉDITORIAL

Nombre d'entre vous ont pu constater, l'été dernier, l'ampleur des travaux qui affectent Avoriaz. L'UTN mais aussi les réalisations propres à la Commune (éclairage public et festif, tri sélectif ...) nous promettent, pour fin 2012, une station plus belle, plus moderne. " Wait and see " comme disent nos amis britanniques.

Cependant, pour l'ALDA, la réalisation de l'UTN doit être l'occasion de faire le point sur son action, son influence dans la station et de réfléchir à son futur.

L'ALDA, vous le savez, est une association syndicale libre - de droit privé - destinée à gérer et entretenir le lotissement selon les dispositions de l'article 4 de ses statuts. A ne pas confondre avec un Syndicat de copropriété : en effet, l'article 40 stipule que l'association sera dissoute lorsque les voies, espaces libres et ouvrages d'intérêt collectif seront classés dans le domaine communal. Cette disposition est commune à toutes les associations syndicales. Il existe cependant nombre de lotissements où l'association n'a jamais été dissoute. L'une d'entre elles, d'ailleurs, a presque deux siècles d'existence!

Dissoudre ou prolonger, les deux possibilités seront donc offertes et l'Assemblée Générale de l'Association (donc vous!) devra en décider à terme. La solution choisie dépendra bien entendu du rôle que l'ALDA pourrait - ou devrait - jouer à Avoriaz dans l'avenir.

Regroupement de tous les propriétaires de la station, l'ALDA devrait être considérée comme un partenaire incontournable par les entités économiques et politiques de Morzine-Avoriaz, ce qui impliquerait sa consultation régulière et son association aux grandes décisions qui influent sur l'image, l'aménagement et le fonctionnement du lotissement. Ce n'est pas toujours le cas aujourd'hui.

Ou bien l'ALDA est considérée comme une vache à lait pratique qui ne s'use même pas quand on s'en sert, ce qui arrive encore de temps à autre.

Dans le premier cas, on peut envisager un avenir pour l'ALDA. Dans le second, il n'y aura plus qu'à envisager la dissolution de l'Association quand les rétrocessions seront terminées.

Nous aurons l'occasion, au cours des mois qui viennent, de travailler sur ce sujet avec les différents acteurs d'Avoriaz. Bien entendu, vous resterez informés soit à l'occasion des réunions publiques soit en consultant régulièrement le site de l'ALDA qui vient d'être mis en service (cf. article dans ce journal).

En attendant, je vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et vous offre tous mes vœux pour la nouvelle année.

Bien à vous.

**Marcel SARON**  
**Président ALDA**

### NEWSLETTER DE L'OFFICE DE TOURISME

Pour rester informé, inscrivez-vous à la mailing liste de l'Office de Tourisme sur [www.avoriaz.com](http://www.avoriaz.com)

## LE MOT DU MAIRE

Le plateau a été débarrassé en peu de temps, des milliers de m<sup>3</sup> de terre, rochers et gravats et matériaux divers qui ont effrayés (à juste raison) les badauds fort nombreux, de passage dans la station, devenue destination très prisée des week ends ensoleillés de l'automne. La chapelle a retrouvée son calme...

Les nouveaux immeubles ont trouvé leur place et leur aspect final, hormis quelques bardages. Les rues de la station n'ont pas été ménagées avec la mise en place des km de réseaux : chauffage, fibre optique, télécoms, électricité, éclairage public, (plan lumière), ...et l'installation de containers semi enterrés pour la collecte et le tri sélectifs des déchets, répartis en 25 sites, qui constituent les " points d'apports volontaires " (PAV) de la station. Le choix d'implantation s'est fait en concertation avec les riverains, (copropriétés, chalets), l'intégration dans

l'environnement a été privilégiée, avec une collecte des déchets par engin adapté, prévue " en journée " pour engendrer le moins de nuisances possible. Cette nouvelle organisation dans le tri et la collecte des déchets devrait constituer un réel progrès pour la station.....si chacun veut bien participer, naturellement.

Dans beaucoup d'endroits encore, bien des travaux de finitions sont prévus pour le printemps prochain. En attendant, à quelques semaines de l'hiver, j'espère que tout sera dissimulé sous une épaisse couche de neige d'ici peu...

Bon Noël à tous et joyeuses fêtes.

**Gérard BERGER**

Maire de MORZINE-AVORIAZ

## LE MOT DU DIRECTEUR DES REMONTEES MECANIQUES

Bonjour à tous,

Comme vous allez le constater, le renouveau d'Avoriaz est en marche avec son lot d'activités nouvelles. Pour accompagner cette renaissance la SERMMA n'est pas en reste.

Même si les changements sont peu visibles cette année, ils font partie du souci d'améliorer constamment notre prestation vis-à-vis de vous:

- renouvellement de la signalétique pour mieux vous informer,
- élargissement des pistes ( Abricotine, Mossettes, Aller Chavanette)
- amélioration de la vitesse des transactions en caisse.

En attendant l'arrivée du nouveau téléphérique débrayable (3S) des Prodains, nous avons démarré cet automne des travaux

préparatoires importants:

- terrassement autour de la future gare d'arrivée,
- enfouissement de la ligne électrique,
- défrichage autour des pylônes.

Au niveau des Portes du Soleil, nos confrères se sont montrés particulièrement actifs avec le remplacement des télésièges de Rochassons, côté Chatel, et de Grand Conche côté Champéry/Les Crozets.

Ces appareils modernes et puissants (débit de 3000 p/h) amélioreront les liaisons avec nos proches voisins.

Bonne saison à vous.

**Alain BLAS**

Directeur Général SERMMA

## LE MOT DU DIRECTEUR DE L'OFFICE DE TOURISME

" Avoriaz, l'éternelle prend une dimension nouvelle ". Cette accroche qui figure sur les dossiers de presse de la station résume à elle seule les enjeux et l'ampleur de la transformation d'Avoriaz cette année.

Avec la réalisation des nouvelles résidences haut de gamme, le nouveau spa, la patinoire, le nouvel accueil station, et bientôt le nouveau téléphérique et l'Aquariaz, Avoriaz va être l'événement médiatique de ce début de saison.

Avoriaz gagne cette année beaucoup de points de notoriété car tout le milieu du tourisme en parle et se fait le relais de cette transformation.

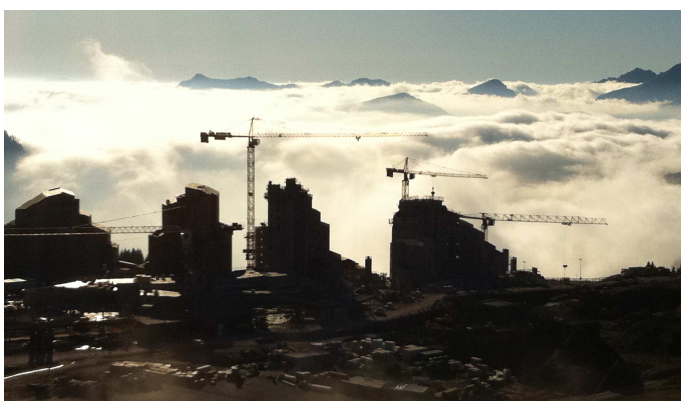
L'enjeu essentiel va consister à faire en sorte que ces nouvelles infrastructures fonctionnent bien et satisfassent pleinement vacanciers et propriétaires qui viendront cet hiver.

Côté esthétique, un effort important a été fait concernant les illuminations afin de gagner en " féérie ".

Côté animations et événements, l'Office de Tourisme a considérablement travaillé sur la qualité et renforcé le programme de Noël, la semaine cabaret de début janvier, le festival Jazz Up qui va durer une semaine entière (et rassembler 3 groupes américains pour cette 5ème édition). Le Festival des Concerts Sauvages change de nom et s'appelle désormais " Rock The Piste " ; dans quelques semaines la programmation des concerts sera dévoilée avec un plateau de très haut niveau. Nous vous donnons rendez-vous cet hiver pour prendre part à " la magie du nouvel Avoriaz ".

**Stéphane LERENDU**

Directeur de l'Office de Tourisme



## REUNION D'INFORMATION POUR PROPRIETAIRES ET COMMERCANTS

Pas de réunion l'été dernier du fait de la situation particulière de la station et d'une moindre présence des propriétaires. Nous reprenons cet hiver cette réunion d'information plus particulièrement destinée aux personnes qui souhaitent s'informer sur la vie avoriazienne et ne peuvent participer aux assemblées générales de l'ALDA. **Elle se tiendra le mercredi 28 décembre 2011 à 18h dans la salle des festivals de l'Office de Tourisme.**

Comme habituellement les principaux acteurs de la station seront présents le 28 décembre pour répondre à vos questions:

- Marcel Saron président de l'ALDA
- Gérard Berger, Maire de Morzine
- Annie Famose et Stéphane Lerendu (respectivement présidente et directeur de l'O.T.)
- Alain Blas directeur des remontées mécaniques
- Jean Paul Cloppet directeur des parkings et des transports

- Michel Richard président de la commission Avoriaz du conseil municipal.

Pour nous permettre de mieux satisfaire à vos attentes, vous pourrez, dans les jours qui précèdent la réunion, envoyer vos questions et/ou les sujets que vous voudriez voir abordés par courriel à l'ALDA " alda-avoriaz@wanadoo.fr ", ou les déposer auprès des hôtesses de l'Office de Tourisme. C'est un bon moyen d'être sûr que votre question sera prise en compte.

Nous vous attendons très nombreux et curieux en espérant qu'une réponse pourra être donnée à toutes vos interrogations.

**La Commission Communication ALDA**

## VOUS N' ÊTES PAS VENUS CET ETE?

Vous avez tout loupé !! vous n'avez jamais vu la station dans cet état et (j'espère) vous ne la reverrez jamais comme cela! En arrivant, un peu pleine d'appréhension , j'ai cru qu'il y avait eu un bombardement ou un tremblement de terre dont les radios avaient négligé de nous avertir ...

Eh bien j'avais tout faux, en partie. Toute la zone près des ex-parkings et vers les Crozats était "spéciale " et il était préférable d'avoir de bons pneus et amortisseurs; par contre dans le cœur de ville c'était très vivable en évitant les travaux de la patinoire !!!

Un avantage, qui n'est pas à l'origine, le point fort de la station, on pouvait stationner au pied de son immeuble et se promener à sa guise, en évitant ... les travaux.

Tout fonctionnait, on pouvait manger, boire et papoter aux bars ouverts.

Dérangeant? Un peu mais vraiment c'était plutôt drôle et les aventuriers de la station appréciaient cette atmosphère semi

normale. Et puis on n'oubliait pas que c'était pour la bonne cause. Les travaux avançaient tous les jours et, étant sur place, on pouvait dire : " ça avance ".

Notre station va sortir de ces travaux et demain nous aurons une très belle station car comme il est dit "il faut souffrir pour être belle ".

En août 2012, nous allons, enfin, pouvoir faire renaître notre SEMAINE DES PROPRIETAIRES dans une station toute neuve.

En attendant bonnes vacances cet hiver.

**Micheline LE RALLE**  
**Commission Communication ALDA**



# POINT SUR LES DIFFERENTS TRAVAUX

## ACCUEIL/PARKING COUVERT

Le nouveau parking couvert sera achevé pour cet hiver et la raquette d'accueil sera opérationnelle. La couverture des quais sera posée et l'intérieur du bâtiment d'accueil totalement rénové. C'est ainsi une zone d'accueil totalement réhabilitée qui vous sera proposée.

La pose des cloisons verticales sur les quais et les diverses finitions extérieures seront réalisées au printemps 2012.

## PATINOIRE

La nouvelle patinoire, implantée en centre station (ancienne emprise du manège et terrains de pétanque) sera achevée et opérationnelle pour les vacances de Noël. Le manège sera installé à proximité et fonctionnera cet hiver.

## PLAN LUMIERE

Les réseaux électriques de la tranche 1 ont été achevés. Cette tranche de travaux concerne la Promenade des Ardoisières, la route des Rennes, la place des Dromonts, le chemin de la Combe, la place des Ruches. Aux dernières nouvelles, les entreprises attendaient la livraison du matériel par les fournisseurs pour installer les luminaires assurant l'éclairage de l'Hôtel des Dromonts et de plusieurs bosquets et fronts rocheux. Les copropriétés intéressées pourront se rendre sur site pour juger de la mise en lumière du bâtiment.

## AQUARIAZ

Les murs, charpentes et toitures du bâtiment sont achevés, proposant une enceinte hors d'eau hors d'air qui permettra la poursuite des travaux intérieurs pendant l'hiver. La conduite de ce planning assurera une livraison escomptée juillet 2012.

## ESCALATOR ALPAGES

La construction de cet équipement destiné à desservir le nouveau quartier des Crozats a été entamée cet automne. Cette liaison devrait normalement être achevée pour cet hiver.

## LOGEMENTS SOCIAUX

Le gros œuvre de cet ensemble est en cours et la livraison du projet est programmée pour décembre 2012. Ces 39

logements sont situés dans le talus des Alpagnes, devant la résidence Acacias.

## TELEPHERIQUE

Un premier terrassement provisoire a été effectué au cours de cet automne, remodelant sensiblement les abords du téléphérique. La date de livraison prévue pour le système 3S qui viendra remplacer l'installation actuelle demeure Noël 2012.

## MOLLOCKS

L'implantation générale sera achevée dès cet hiver. La commune a dédié une enveloppe de 100 000€ HT consacrée à l'intégration paysagère des containers sur les différents sites. Ainsi, déjà 94 arbres ou conifères ont pu être plantés au cours de cet automne alors qu'une vingtaine de spécimens avaient dû être abattus pour dégager certains espaces.

## QUARTIER DES CROZATS ET QUARTIER AMARA

Quatre bâtiments sur six seront terminés pour cet hiver sur le quartier AMARA et quelques commerces déjà ouverts. Deux des quatre résidences du quartier Crozats seront livrées pour Noël, l'incertitude demeure concernant ses autres constructions.

## COURSIVES PUBLIQUES SNOW MULTIVACANCES

La rénovation des coursives se poursuit et sera totalement achevée pour cet hiver. Seul le remplacement de certains vitrages ne pourra être effectué avant le printemps prochain. Cette réhabilitation permettra aux copropriétaires des étages supérieurs de la résidence SNOW de bénéficier d'une meilleure isolation acoustique et les usagers profiteront pour leur part d'un cheminement totalement rénové, beaucoup plus sympathique et esthétique que ces couloirs vétustes qui caractérisaient jusqu'à présent ces deux coursives.

**Damien TRETHER**  
Chef Services Techniques ALDA



## LE RESEAU CÂBLE

Comme prévu la salle réseau a été entièrement réaménagée et remise aux normes début septembre, ce qui devrait nous permettre de faire face aux infiltrations d'eau qui ont entraîné plusieurs perturbations l'hiver dernier.

Nous avons pu garder en fonctionnement les chaînes de télévision de la TNT française pendant les travaux, ce qui a rendu ces 2 semaines plus supportables aux résidents de la station, même sans Internet. Nous les prions de bien vouloir nous excuser pour ces inconvénients.

Depuis la reprise normale du réseau mi septembre, nous sommes comme prévu en configuration tout numérique pour la télévision. Pour les propriétaires qui auraient un téléviseur sans décodeur intégré, ils doivent soit le changer, soit acheter un décodeur externe qui se branche sur la prise péritel de leur poste.

L'arrêt de la diffusion analogique ayant libéré des canaux sur notre réseau, nous avons pu ajouter des chaînes Haute Définition (TF1, France 2, M6, Arte et Canal + pour les abonnés). Pour les recevoir il faut que votre téléviseur soit prévu pour cela (Full HD ou HD ready) et que le décodeur intégré ou non soit aussi prévu pour la HD.

Ces décodeurs peuvent être achetés dans tous les magasins spécialisés. Il est cependant aussi possible de s'en procurer à Avoriaz (boutique Malatmute galerie des Hauts Forts), au moins pour ceux non HD.

La liste des chaînes diffusées est disponible sur le site ALDA ([www.alda-avoriaz.eu](http://www.alda-avoriaz.eu)). Pour les recevoir un nouveau balayage des chaînes doit être effectué.

**Pour l'Internet Haut Débit**, bien que nous ayons amélioré les performances et comptons faire mieux d'ici l'ouverture de la station en décembre (mais au jour où j'écris cet article nous sommes encore dépendants de notre fournisseur d'accès qui a des problèmes d'approvisionnement de carte), **nous garderons encore les mêmes règles de fonctionnement pour l'année à venir.**

Si tout se passe bien, nous agissons comme l'hiver dernier au cours duquel nous avons été volontairement très laxistes sur l'application de ces règles dans la mesure où les performances du réseau restaient bonnes et n'avons bloqué que quelques rares personnes qui exagéraient vraiment et accaparaient le réseau. Par contre en cas de problème, en particulier dans les périodes très chargées, nous n'hésiterons pas, et sans préavis, à revenir à l'application stricte des règles avec le blocage

automatique des modems des contrevenants.

Les règles mises en place concernant les **modems inconnus** (c'est-à-dire non identifiés car achetés ailleurs qu'à Avoriaz et non déclarés, ou déplacés dans la station sans l'avoir signalé) et bien sur **les responsabilités des propriétaires** quant à l'utilisation de leur modem, liées aux lois sécuritaires (antiterrorisme, pédophilie,...), restent en vigueur.

Au cas où vous ne connaissez pas, ou ne vous souvenez plus de toutes les règles citées ci-dessus, elles sont disponibles sur le site ALDA, rubrique Réseau Câblé. Comme " personne n'est censé ignorer la loi " une consultation peut être souhaitable.

Nos objectifs pour la rubrique Réseau Câblé de ce site ([www.alda-avoriaz.eu](http://www.alda-avoriaz.eu)) sont :

- d'y regrouper l'ensemble des informations concernant le réseau câblé qui peuvent vous être utiles pour en comprendre le fonctionnement et surtout vous en faciliter l'utilisation. En plus des informations générales nous essayerons de répondre par quelques conseils et/ou recommandations aux questions qui nous sont le plus fréquemment posées
- de vous tenir informé en temps réel des éventuels modifications, nouveautés ou problèmes concernant le réseau.

Nous prévoyons aussi le futur : profitant des tranchées creusées cet été pour la réalisation de la première phase du plan lumière, nous avons commencé à poser des fourreaux permettant le passage de fibre optique, ce qui nous permettra, probablement fin 2012, d'améliorer sérieusement la configuration de notre réseau (qui date de l'origine de la station), donc ses performances.

Il y aura cet hiver trois **points de vente** pour les modems (soit standards soit wi-fi) :

- l'agence immobilière AID dans la galerie des Hauts Forts (pour tous),
- l'agence immobilière Sélectis du quartier de la Falaise (pour tous),
- le syndic Sogire (immeuble Datcha) qui a souhaité limiter les ventes aux propriétaires des appartements des immeubles qu'il gère.

Une nouveauté : il est possible de **louer des modems wi-fi** à " la Maison d'Avoriaz " (06.70.09.76.40).

**Gérard Feige**

## SITE INTERNET ALDA

Que signifie le sigle Avoriaz ? Quels sont les droits et les pouvoirs de l'ALDA ? Quels projets sont développés sur Avoriaz, en partenariat avec l'ALDA ? L'Avoriazien répond déjà à toutes ces questions, mais pour approfondir, en savoir plus, un site Internet a été créé à votre disposition :

**[www.alda-avoriaz.eu](http://www.alda-avoriaz.eu)**

Le site est régulièrement mis à jour, sous le contrôle des membres de la commission Communication.

Ce site institutionnel a pour but de mettre l'accent sur les activités de l'ALDA, ses missions dans le temps, et d'orienter ainsi le regard sur Avoriaz d'une façon qui ne soit ni touristique, ni municipale, ni purement immobilière, mais sur le développement inscrit dans la continuité, de permettre de croiser des états des lieux, des regards, des avis et des envies, sur son devenir, son image, sa projection dans notre imaginaire et dans son réel.

Ce site est le vôtre, son évolution et ses mises à jour régulières ont pour but de vous informer en temps réel des projets en cours, des évolutions entre deux saisons.

Vous trouverez:

- des outils à votre disposition, comme les sondages, qui peuvent devenir source d'opinion, la météo du jour, pour anticiper vos déplacements, et bien entendu une version numérique de l'Avoriazien,
- des articles institutionnels sur les statuts de l'ALDA, son rôle et ses missions, ainsi que les comptes-rendus de réunions ou d'assemblées générales,
- des thèmes généraux : réseaux câblés / télévision, environnement, plan lumière, etc... appelés à évoluer en fonction de l'actualité de la station,
- des thèmes d'actualité : ouverture été 2011, avancée des travaux intersaison ...

N'hésitez pas à contacter les membres de la commission Communication via l'ALDA, ou laisser vos avis et commentaires en ligne, et bien entendu à nous exprimer vos souhaits de thèmes à développer.

**David BOUCHE**  
Coordinateur Site Internet ALDA

# BUDGET ALDA 2011/2012

L'Assemblée Générale de septembre dernier a adopté le budget suivant:

<b>RECETTES</b>		<b>- SALAIRES ET CHARGES</b>		<b>248 500 €</b>
- COTISATIONS	1 014 484 €	Dont permanents		171 500 €
- AUTRES RECETTES(**)	18 120 €	Saisonniers Espaces Verts		73 000 €
- PRODUITS FINANCIERS	2 000 €			
<b>TOTAL</b>	<b>1 034 604 €</b>	<b>- DIVERS</b>		<b>115 877 €</b>
		Dont Amortissements		85 700 €
		Provisions travaux		28 000 €
<b>DEPENSES</b>		<b>- ENTREE STATION</b>		<b>185 000 €</b>
- ACHATS	81 450 €	<b>Solde disponible</b>		<b>8 777 €</b>
Dont Espaces Verts	30 000 €	<b>TOTAL</b>		<b>1 034 604 €</b>
Fluides	12 700 €			
<b>- SERVICES EXTERNES</b>	<b>395 000 €</b>			
Dont Espaces Verts	44 500 €			
Logement Personnel	42 000 €			
Subvention OT	62 000 €			
Assurances et honoraires	41 000 €			
Charges de copropriétés	28 000 €			
Réseau câblé / TV / Internet	59 200 €			

(\*) : Base des cotisations : 3,90 €/m2

(\*\*) : dont le produit des redevances haut débit : 13000 Euros réinvestis sur la ligne budgétaire "réseau câblé/internet "

Ce budget est exceptionnel à plusieurs titres.

C'est un budget qui fait suite à la réalisation de l'UTN et qui doit donc nous permettre de remettre à niveau notre station, particulièrement dans son environnement mis à mal par les travaux. C'est ainsi que certains postes, qui ont pu servir de "variable d'ajustement " par le passé (les espaces verts par exemple), ont été augmentés et seront entièrement consacrés à l'embellissement d'Avoriaz.

Toujours dans l'optique d'une amélioration de la station, nous avons opté pour l'achat de l'ensemble des nouvelles lugues en un seul lot afin de conserver une certaine unité visuelle.

Après de nombreuses discussions, il s'avère que nous relevons de la Convention Collective de l'immobilier, qui impose notamment le versement de primes et/ou d'un 13e mois à nos salariés, permanents comme saisonniers. Les frais de personnel en subissent le contre-coup.

Dans ce sens, la gestion de l'entrée-station, constituée majoritairement de main d'œuvre, enregistre une augmentation importante.

Le coût de cette gestion et son amélioration font actuellement l'objet d'une concertation avec l'ensemble des acteurs de la station pour établir, de façon équitable et pérenne, un système de financement de l'entrée-station.

Parallèlement, nos recettes ont augmenté de la participation des nouveaux immeubles construits sur le périmètre du lotissement. Cette ressource supplémentaire est malheureusement compensée par l'importance des coûts cités plus haut ainsi que par la disparition de la subvention communale. Rappelons ici que cette disparition n'est pas le fait de la Commune mais bien des Pouvoirs Publics au titre de la légalité.



# INFORMATIONS PRATIQUES

## Début de saison :

**Station fermée aux véhicules** le mercredi 07 décembre 2011 au plus tard  
(selon les conditions d'enneigement, la station peut être fermée début décembre)

**Station ouverte touristiquement** à partir du samedi 10 décembre 2011

## Fin de saison :

**Station fermée touristiquement** le lundi 23 avril 2012

**Station ouverte aux véhicules** à partir du lundi 23 avril 2012 (selon les conditions d'enneigement, la station peut ouvrir plus tard)

## LA CARTE PROPRIÉTAIRE (SERMMA)

Les cartes "propriétaire" sont délivrées à la caisse des remontées mécaniques, en amont de l'Office de Tourisme, sur présentation de l'attestation originale de votre Syndic, indiquant le nom du propriétaire, le nom de l'immeuble, le numéro et le type d'appartement. Cette attestation sera conservée par la SERMMA. L'attribution des cartes est effectuée sur la base suivante: 2 à 5 cartes pour un studio, 5 à 7 cartes pour un 2 pièces, 7 à 9 cartes pour un 3 pièces, selon justificatif. Ces cartes donneront droit à 2 trajets aller-retour par jour sur le téléphérique.

**En aucun cas, ces cartes ne donnent le droit de faire du ski.**

**Eux donnent droit aux avantages suivants :**

- Gratuité sur le téléphérique (voir conditions ci-dessus).
- Tarifs préférentiels ("Saison Indigène") sur les forfaits de ski Portes de soleil
- Tarifs préférentiels sur les activités de loisirs non ski gérées par l'Office de Tourisme.

## ACTIVITÉS SPORTIVES ET DE LOISIRS

### PASS

Pass ALTIFORM: 70 € - Carte de 10 entrées (cours de fitness, hammam, jacuzzi, sauna)

Pass PATINOIRE: 48 € - Carte de 10 entrées (location de patins comprise).

Pass Forme 12 cases: 30€ (1 entrée Altiform: 3 cases, 1 entrée Bodyform: 2 cases, Powerplate: 6 cases).

Ces Pass sont en vente auprès des hôtesses de l'Office de Tourisme et des structures. Tarif préférentiel propriétaires de 65€ pour le pass Altiform, et de 45€ pour le pass Patinoire. Possibilité d'acheter le forfait saison au prix de 110€; profitez de la salle Altiform, de la patinoire, de l'espace Bodyform (muscultation, cours de squash) de décembre à avril et le forfait saison Bodyform au prix de 80 euros: profitez des appareils de muscultation et cardio (hors squash), forfaits nominatifs.

Sans la carte, le coût des accès aux activités est le suivant:

Activité	Tarif public	Tarif propriétaire
ALTIFORM	8,50€	7,50€
BODYFORM	6,00€	5,00€
SQUASH (location court 30 mn)	12€ (location chaussures ou raquette: 2,5 €)	-
POWERPLATE	18€ /séance 50€/ 5 séances	-
PATINOIRE (location de patins inclus)	Adulte: 6€ Enfant: 5€	-

## TARIFS REMONTEES MECANIKES HIVER 2011/2012

- **Ouverture** : le samedi 10 décembre 2011 (ouverture partielle si l'enneigement est insuffisant)

- **Fermeture** : le dimanche 22 avril 2012

### Domaine des Portes du Soleil

	Jusqu'au 30/12/2011				Du 31/12/2011 au 30/03/2012				A partir du 31/03/2012			
	Adulte(1)	Enfant(2)	Jeune(3)	Sénior(4)	Adulte(1)	Enfant(2)	Jeune(3)	Sénior(4)	Adulte(1)	Enfant(2)	Jeune(3)	Sénior(4)
05h00	37	28	33	33	38	29	34	34	32	25	29	29
1 jour	43	32	39	39	44	33	40	40	37	28	34	34
2 jours	82	62	74	74	83	62	75	75	71	53	64	64
3 jours	117	88	105	105	119	89	107	107	101	76	91	91
4 jours	151	113	136	136	153	115	138	138	130	98	117	117
5 jours	182	137	164	164	185	139	167	167	157	118	142	142
5 X 1 j	215	160	195	195	220	165	200	200	185	140	170	170
6 jours	216	162	194	194	219	164	197	197	186	139	167	167
7 jours	243	182	219	219	247	185	222	222	210	157	189	189
8 jours	268	201	241	241	272	204	245	245	231	173	208	208
9 jours	292	219	263	263	296	222	266	266	252	189	226	226
9 jrs NC	329	247	296	296	334	251	301	301	284	213	256	256
10 jours	313	235	282	282	318	239	286	286	270	203	243	243
11 jours	332	249	299	299	337	253	303	303	286	215	258	258
12 jours	350	263	315	315	355	266	320	320	302	226	272	272
13 jours	368	276	331	331	374	281	337	337	318	239	286	286
14 jours	384	288	346	346	390	293	351	351	332	249	298	298
15 jours	399	299	359	359	405	304	365	365	344	258	310	310
Saison	800	600	720	720								
SA Indigène*	632	474	569	569								

### Le PASS FAMILLE

Le forfait PASS FAMILLE est désormais accessible dans les "Portes du soleil". Il s'adresse à toute famille justifiant d'une adresse commune composée au minimum de 2 adultes, 2 enfants ou jeunes de moins de 20 ans, pour un séjour minimum de 6 jours (sauf forfait saison et 9 jours non-consécutifs).

**Bénéficiez de 10% de réduction.**

FORFAITS	jusqu'au 30/12/2011		Du 31/12/2012 au 30/03/2012		A partir du 31/03/2012	
	6 Jours	7 Jours	6 Jours	7 Jours	6 Jours	7 Jours
2 ad+2 enfants	680	766	690	778	584	660
2 Ad+3 enfants	826	930	838	945	709	801
2 Ad+1 enf+1 jeune	709	799	719	811	609	689

**Justificatif:** Livret de famille + carte d'identité ou passeport.

**Forfait "Mains Libres" obligatoire:** 3€ par personne.

### TELEPERIQUÉ DES PRODAINS

Le téléphérique est gratuit sur présentation de la Carte Propriétaire (SERMMA)

#### Horaires:

- Du lundi au jeudi inclus : de 7h à 21h
- Le vendredi et le samedi : de 7h à minuit
- Le dimanche : de 7h à 22h

### Le Forfait saison famille

**Modalité:** Au moins 4 personnes de la même famille (père, mère, enfants célibataires à charge)

**Justificatif:** Livret de famille

**Réduction sur les tarifs saison et saison indigène Portes du Soleil jusqu'au 30/03/2012, soit:**

	Adulte : Père, mère et enfants à charge de - 25 ans	Enfants (-de 16 ans)	Jeunes ( de 16 à 19 ans)	Senior (64 ans et +)
Tarif famille	720€	540€	648€	648€
Tarif famille indigène	569€	427€	512€	512€

### Domaine skiable d'Avoriaz

	Adulte(1)	Enfant(2)	Jeune(3)	Sénior(4)
5 heures	30.50	23.00	27.50	27.50
Journée	36.00	27.00	32.50	32.50
2 jours	64.50	48.00	58.00	58.00
Débutant 5 heures	19.50	19.50	19.50	19.50
Débutant 1 jour	23.00	23.00	23.00	23.00
Débutant 2 jours	42.00	42.00	42.00	42.00
1 Jour Park and Stash	21.00	21.00	21.00	21.00
Téléphérique 1 trajet	7.20	5.10	7.20	7.20
Téléphérique A.R	12.00	8.50	12.00	12.00
Télécabine A.R	8.50	6.00	8.50	8.50
Carte à 12 points	10.20	10.20	10.20	10.20
Carte à 50 points	26.50	26.50	26.50	26.50
Carte à 100 points	48.00	48.00	48.00	48.00
6 j piétons fondeurs AVZ	84.00	84.00	84.00	84.00
1 jour le samedi AVZ	25.50	25.50	25.50	25.50
2 j week-end (samedi+dimanche)	48.00	48.00	48.00	48.00

Tous les tarifs sont en euros

\* 1. Personnes domiciliées en Haute Savoie (carte d'identité faisant foi) 2. résidents secondaires dans les stations françaises des Portes du Soleil.

(1) Adulte: 20 à 63 ans. (2) Enfants: -16 ans (3) Jeune: de 16 à 19 ans. (4) Senior : dès 64 ans.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## CALENDRIER DES VACANCES SCOLAIRES

	Zone A	Zone B	Zone C
<b>Vacances de Noël</b>	Du samedi 17 décembre 2011 au mardi 3 janvier 2012		
<b>Vacances d'hiver</b>	Du samedi 11 février au lundi 27 février	Du samedi 25 février au lundi 12 mars	Du samedi 18 février au lundi 05 mars
<b>Vacances de printemps</b>	Du samedi 07 avril au lundi 23 avril	Du samedi 21 avril au lundi 07 mai	Du samedi 14 au lundi 30 avril

**ZONE A** : Académies de Caen, Clermont-Ferrand, Grenoble, Lyon, Montpellier, Nancy-Metz, Nantes, Rennes, Toulouse.

**ZONE B** : Académies d'Aix-Marseille, Amiens, Besançon, Dijon, Lille, Limoges, Nice, Orléans-Tours, Poitiers, Reims, Rouen, Strasbourg.

**ZONE C** : Académies de Bordeaux, Créteil, Paris, Versailles.

## COMMUNICATION

3 bornes internet et accès WIFI sont disponibles à l'Office de Tourisme de 8h30 à 19h (20mn: 2€; 1h: 5€; 5h: 20€).

Système par accumulation (temps d'accès utilisable en plusieurs fois, valable 1 mois).

Pour les personnes ayant un PC équipé WI-FI mais pas de modem câble, un "hotspot" gratuit est installé par l'ALDA dans la **Galerie des Hauts-Forts**.

## LA GARDERIE "LES P'TITS LOUPS"

La halte-garderie accueille les petits de 3 mois à 5 ans. Elle est située au rez-de-chaussée de l'immeuble "Carolina", à gauche de la résidence "Les Alpagnes".

La garderie est ouverte du dimanche au vendredi de 8h45 à 17h00. Possibilité de garde le samedi (se renseigner sur place).

Il est préférable de réserver avant votre arrivée en station au :

Tél : 04 50 74 00 38 Fax : 04 50 74 26 96  
ou par courriel : [garderie@avoriaz.com](mailto:garderie@avoriaz.com)

## TAXIS

Tarifs à titre indicatif de 1 à 3 personnes (bagages en sus)

Prix en euros	Jour (8h à 19h)	Nuit, dimanche, jours fériés et neige
Avoriaz-Morzine	30 €	40 €
Avoriaz-Cluses	79 €	111 €
Avoriaz-Genève	168 €	251 €
Avoriaz-Thonon	83 €	123 €
Prodains-Genève	152 €	228 €
Prodains-Thonon	70 €	103 €
Prodains-Cluses	64 €	91 €

## LES NUMÉROS DE TÉLÉPHONE UTILES

Pompiers	18
Gendarmerie d'Avoriaz	17
Urgences (pour les mobiles)	112
Gendarmerie de Morzine	04 50 79 13 12
Centre Médical	04 50 74 05 42
Accueil (Informations)	04 50 74 06 45
Appel navettes	04 50 74 01 55
ALDA (Secrétariat)	04 50 74 15 75
ALDA (Fax)	04 50 74 15 12
Office du Tourisme	04 50 74 02 11
Mairie de Morzine	04 50 79 04 33

## CARS ET NAVETTES

A ce jour, la SAT n'est pas en mesure de nous communiquer les horaires des autocars et navettes.

Pour plus d'informations :

Gare routière de Thonon, à l'agence SAT au : 04 50 71 00 88

## CALENDRIER DES ÉVÈNEMENTS

### Les 10 et 11 décembre 2011: FÊTE DE LA GLISSE / THE ROCK ON SKI & SNOWBOARD TOUR

La 8ème édition de la Fête de la glisse sera encore cette année marquée sous le signe de la musique et de la glisse. Les 50 marques de ski et de snowboard seront présentes dans le village pour vous faire tester l'ensemble des dernières nouveautés et vous conseiller sur le matériel qui convient à votre pratique.

De nombreux stands d'animations et d'initiations vous permettront de faire des découvertes insolites.

Le samedi soir, au centre de la station, nous vous proposerons un grand show freestyle de snowake, unique en Europe, en nocturne, très spectaculaire. Et dans les bars et dance floor de la station, des soirées live music.

### Du 19 au 30 décembre 2011: NOËL AU PAYS D'AVORIAZ

Offrez à vos enfants le Noël de leur Rêve!

Cette année Avoriaz se met en quatre et a concocté un programme féérique: des lâchers de lanternes célestes, des shows de sculpture sur glace, des spectacles sur la nouvelle patinoire, des dégustations de marrons chauds...et pour l'arrivée du père Noël, un grand spectacle son et lumière au coeur de la station piétonne!

### Du 7 au 13 janvier 2012 : AVORIAZ CABARET

Cette semaine, 6 diners-cabarets animeront vos soirées dans les restaurants d'Avoriaz :

Une grande diversité de spectacles de chansons françaises, de café-théâtre, d'humoristes et de numéros visuels vous assurant une ambiance très chaleureuse et contrastée avec la journée de ski en plein air.

### Du 28 janvier au 10 février 2012: LES AVO NIGHT PARTIES / SKI - MUSIQUE - RENCONTRES

Rejoignez les clubbers et clubbeuses venus de toute l'Europe et profitez des dance floors de neige pour 2 semaines de fête avec 50 soirées!

### Du 24 au 28 mars 2012: ROCK THE PISTES FESTIVAL

Tous les jours, assistez à des concerts exceptionnels gratuits, sur les pistes accessibles avec votre forfait de ski! Prévenez par SMS la veille du lieu du concert, les festivaliers se déplacent skis aux pieds vers les scènes disposées sur le domaine skiable des Portes du Soleil dans des décors de rêve.

### Du 31 mars au 06 avril 2012 : AVORIAZ JAZZ UP

Avoriaz Jazz Up s'impose désormais comme l'un des grands festivals de jazz en France par la richesse de sa programmation internationale depuis 5 ans : Archie Shepp, Ahmad Jamal, China Moses, Didier Lockwood, André Manoukian....

Cette saison, le programme s'articulera autour de 7 concerts majeurs dans la salle des festivals et 40 diners-concerts en cabarets. Les billets sont actuellement en vente à l'Office de Tourisme.

### Du 11 février au 09 mars 2012: CARNAVAL DES NEIGES

Chaque semaine, de nombreuses animations, des parades, des compagnies de rue, des magiciens animeront les rues de la station, pour le bonheur des petits comme des grands!